

## Schede Informative in Materia di Sicurezza come da direttiva 91/155/CEE

### 1. Elementi identificatori della sostanza o del preparato e della società/impresa

#### 1.1 Elementi identificatori della sostanza o del preparato

### Auto Magic Hydro Shine No. 69

#### 1.2 Elementi identificatori della società/impresa

BELLINI S.r.l. Via A. Volta, 102 ITALY 06087 Ponte S. Giovanni - PG  
Telefono +39/075597291 Telefax +39/0755676763

#### 1.3 Telefono emergenza/Ufficio di consultazione

##### 1.3.1 Ufficio di consultazione per le intossicazioni:

Tel.: (D-Bonn) 0228/287-3211, -3333 Fax: -3314

##### 1.3.2 No. del telefono di emergenza della società:

Tel.:

### 2. Composizione/informazione sugli ingredienti

2.1	Conc.		Frases R	CAS
Denominazione chimica	%	Simbolo		
Nafta solvente (petrolio), alifatica leggera	1 -< 10	F/Xn	11-65	CAS 64742-89-8
Solvente di Stoddard	1 -< 20	Xn	10-65	CAS 8052-41-3
Ammidi oleiche di dietanolo	1 -< 20	Xi	36/38	CAS n.v.
Propan-2-olo	1 -< 20	F/Xi	11-36-67	CAS 67-63-0
2.2	Conc.	Valore di MAK, TRK	Val. di BAT	CAS
Denominazione chimica	%			
--				

### 3. Indicazione dei pericoli

#### 3.1 Per la salute dell'uomo

Vedi punto 15.

Prodotto infiammabile

Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione

Possono verificarsi:

Prodotto digrassante

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini

Possono verificarsi:

Nausea

Mal di testa

Influisce sul sistema nervoso centrale.

#### 3.2 Per l'ambiente

Vedi punto 12.

È possibile l'inquinamento delle acque da idrocarburi

### 4. Misure di pronto soccorso

#### 4.1 Inalazione

Far respirare aria fresca all'individuo e consultare medico specialista

Allontanare l'individuo dal luogo di pericolo.

#### 4.2 Contatto con gli occhi

Sciogliere accurat. ed abbondantemente con acqua per molti minuti, se necessario chiamare il medico.

Fornire scheda dati

#### 4.3 Contatto con la pelle

Lavare accuratamente con molta acqua, allontanare immediatamente gli abiti inquinati, in caso di irritazione della pelle (arrossamento ecc.) consultare il medico.

#### 4.4 Ingestione

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico

#### 4.5 Sono necessari mezzi speciali di pronto soccorso

n.g.

### 5. Misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione appropriati

Schiuma

Estintore a secco

Getto d'acqua a spruzzo

#### 5.2 Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza

n.g.

#### 5.3 Eventuali rischi fisici di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato stesso, dai prodotti di combustione, dai gas prodotti

In caso di incendio possono formarsi:

Gas nocivi

Ossidi di carbonio

Miscele infiammabili vapore/aria.

#### 5.4 Equipaggiamento speciale di protezione per l'estinzione degli incendi

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale

### 6. Misure in caso di fuoriuscita accidentale

#### 6.1 Precauzioni individuali

Allontanare i focolai, non fumare.

Aerare abbondantemente.

Fare attenzione al rischio di sdruciolamento

Evitare il contatto con occhi e pelle.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Non far raggiungere la fognatura.

#### 6.3 Metodi di pulizia

Raccogliere con materiale assorbente (es. assorbente universale) e smaltire come al punto 13.

### 7. Manipolazione e stoccaggio

#### 7.1 Manipolazione

##### Consigli per una manipolazione sicura:

Vedi punto 6.1

Allontanare i focolai, non fumare.

Procurare buona ventilazione locale

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

Categoria VbF: Vedi punto 15.

#### 7.2 Stoccaggio

##### Condizioni relative ai locali di stoccaggio ed ai contenitori:

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Immagazzinare il prodotto solo in imballi originali e chiusi.

Immagazzinare i prodotti infiammabili solo nei modi previsti.

Osservare le normative e le regole tecniche relative ai liquidi infiammabili come protezione contro gli incendi, muri di divisione e bacini di raccolta delle acque di spegnimento. Queste misure dipendono dalla quantità in stock.

##### Condizioni particolari di stoccaggio:

Vedi punto 10.2

Immagazzinare fresco

Proteggere dal gelo.

### 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Denominazione chimica	Conc. %	Valore di MAK, TRK	Val. di BAT	CAS
Nafta solvente (petrolio), alifatica leggera	1 -< 10	100 ppm (500 mg/m3)		CAS 64742-89-8
Solvente di Stoddard	1 -< 20	100 ppm (500 mg/m3)		CAS 8052-41-3
Propan-2-olo	1 -< 20	500 mg/m3	50 mg/l	CAS 67-63-0

8.1 Protezione respiratoria:

In caso di superamento del valore di concentrazione max nell'ambiente di lavoro

Maschera respiratoria filtro A

8.2 Protezione delle mani:

Guanti di protezione in nitrilico

8.3 Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale, in caso di pericolo di spruzzi.

8.4 Protezione della pelle:

Abbigliamento di protezione.

### 9. Proprietà fisiche e chimiche

Stato fisico:

Liquido

Colore:

Bianco

Chiaro

Odore:

Caratteristico

pH non diluito:

k.D.v.

Punto / intervallo di ebollizione (in °C):

100

Punto / intervallo di fusione (in °C):

k.D.v.

Punto di infiammabilità (in °C):

28

Limite min. di esplosività:

k.D.v.

Limite max. di esplosività:

k.D.v.

2 / 2  
Auto Magic Hydro Shine No. 69  
Revisione del: 03/03/2000    Versione sostituita del: 03/03/2000    Data di  
stampare: 18/02/2003

Densità relativa (g/ml): 0,925  
Idrosolubilità: Insolubile  
Viscosità: < 7mm<sup>2</sup>/sec/40°C  
VOC: 26%

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Condizioni da evitare

Vedi punto 7

Caldo, in prossimità di fiamme, sorgenti d' ignizione

### 10.2 Materie da evitare

Vedi anche punto 7.

Evitare il contatto con ossidanti.

Evitare il contatto con altri prodotti chimici.

### 10.3 Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche punto 5.3

### 10.4 Altri dati

Considerare la necessità di

stabilizzanti: k.D.v.

Considerare la presenza di

stabilizzanti: k.D.v.

Mutamento dell' aspetto fisico della sostanza o del preparato

Effetto per la sicurezza: k.D.v.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Acuta tossicità come pure effetti che si presentano immediatamente

11.1.1 Ingestione, LD50 Ratto orale

(mg/kg): k.D.v., Vedi punto 15.

11.1.2 Inalazione, LC50 Ratto

inalatorio (mg/l/4h): k.D.v.

11.1.3 Contatto con la pelle, LD50

Ratto pelle (mg/kg): k.D.v., Vedi punto 15.

11.1.4 Contatto con gli occhi: k.D.v.

### 11.2 Ritarda effetti che si presentano come pure quelle cronici

11.2.1 Effetti sensibilizzanti: k.D.v.

11.2.2 Effetti cancerogeni: k.D.v.

11.2.3 Effetti mutageni: k.D.v.

11.2.4 Effetti tossici per la

riproduzione: k.D.v.

11.2.5 Effetti narcotizzanti: Possibile

### 11.3 Altre informazioni

Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.

## 12. Informazioni ecologiche

12.1 Classe di pericolosità

acquatica: 2

12.2 Autoclassificazione: Sì

12.3 Degradabilità: k.D.v.

12.4 Comportamento negli impianti

di trattamento delle acque residue: k.D.v.

12.5 Tossicità acquatica: k.D.v.

12.6 Ecotossicità: k.D.v.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Per la sostanza/preparato/residui

No. chiave CE:

07 01 04 altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri

07 07 04 altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri

Si raccomanda:

Osservare le normative locali

Es. impianto di combustione adeguato.

### 13.2 per contenitori contaminati

Vedi punto 13.1

Osservare le normative locali

## 14. Informazioni sul trasporto

### Indicazioni generali

Numero UN: 3295

### Trasporto su strada/su ferrovia (GGVS/ADR / GGVE/RID)

GGVS/ADR: 3/31c (Classe/Cifra)

GGVE/RID: 3/31c (Classe/Cifra)

3295 Hydrocarbons, liquid, n.o.s. (Stoddard solvent;Solvent naphtha)

### Trasporto via mare

GGVSee/IMDG-Code: 3.3/3352/III (Classe, codice, gruppo  
imballaggio)

EmS-no.: 3-07

MFAG-no.: 310

Marine Pollutant: n.a.

Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

### Trasporto via aerea

IATA: 3/-/III (Classe, rischi secondari, gruppo  
imballaggio)

Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

### Non si osservano le disposizioni relative quantità ridotte.

Codice pericolosa e codice imballo su richiesta.

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

### Etichettatura merce regolamento pericolosa incl. le direttive da CEE

#### (67/548/CEE e 88/379/CEE)

Simbolo: Xn

Contrassegno di pericolosità: Nocivo

FraSI R:

10 Infiammabile.

65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

66 L' esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle

67 L' inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini

FraSI S:

(2) Conservare fuori della portata dei bambini.

23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).

24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

37 Usare guanti adatti.

62 In caso di ingestione non provocare il vomito : consultare immediatamente il medico e mostrarli il contenitore o l' etichetta.

Aggiunte: n.a.

VbF (Germania): A II

Rispettare restrizioni: Sì

## 16. Altre informazioni

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Classe di stoccaggio (VCI -

Germania): 3 1

Punti riveduti: n.a.

### Legenda:

n.a. = non utilizzabile / n.v., k.D.v. = non disponibile / n.g. = non testato

MAK = Concentrazione max. nell' ambiente di lavoro (Germania) / TRK = Conc.

tecnica indicativa (Germania)

BAT = Tolleranza biologica nell' ambiente di lavoro (Germania) / VbF = Normativa

circa i liquidi infiammabili (Germania)

TRbF = Regole tecniche liquidi infiammabili (Germania) / WGK = Classe di

pericolosità per le acque (Germania)

WGK3 = Alta pericolosità per le acque, WGK2 = pericoloso per le acque, WGK1 =

Bassa pericolosità per le acque

VwVwS = Norma amministrativa sulle sostanze nocive per l' acqua (Germania)

VOC = Volatile organic compounds (composti organici volatili (VOCV-Svizzera)) /

AOX = Composti alogeni org. adsorbibili

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza,

non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze.

Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim,**

**Tel.: 05233/9417-0, Fax: 05233/941794**

(c) by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. The copying or changing of this document

is forbidden except with consent of the Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.